



**SLOVENSKI STANDARD**  
**oSIST prEN 15009:2019**  
**01-december-2019**

---

**Embalaza za aerosole - Posode za aerosole s komorami**

Aerosol containers - Compartmented aerosol containers

Aerosolpackungen - Aerosolspender mit Kammern

Réipients pour aérosols - Réipients pour générateurs d'aérosols compartimentés

**Ta slovenski standard je istoveten z: prEN 15009**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebe6174e-f7fa-4933-876c-48a1f4e78541/sist-en-15009-2020>

**ICS:**

55.130      Pločevinke za aerosole      Aerosol containers

**oSIST prEN 15009:2019**

**en,fr,de**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**DRAFT**  
**prEN 15009**

December 2019

ICS

Will supersede EN 15009:2006

English Version

## Aerosol containers - Compartmented aerosol dispensers

Réceptifs pour aérosols - Générateurs d'aérosols  
compartimentés

Aerosolpackungen - Aerosolverpackungen mit  
Kammern

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 261.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword</b> .....	<b>3</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>5</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>5</b>
<b>4 Requirements</b> .....	<b>5</b>
<b>4.1 Filling volume</b> .....	<b>5</b>
<b>4.2 Volume of the liquid phase</b> .....	<b>6</b>
<b>4.3 Nominal quantity declaration</b> .....	<b>6</b>
<b>4.4 Dimensions</b> .....	<b>7</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>8</b>

ITEH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 15009:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebe6174e-f7fa-4933-876c-48a1f4e78541/sist-en-15009-2020>

## European foreword

This document (prEN 15009:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 261 "Packaging", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document will supersede EN 15009:2006.

This document is one of a series of thirteen related standards with the following titles:

- EN 14847, *Aerosol containers — Tinsplate containers — Dimensions of the 25,4 mm aperture*
- EN 14848, *Aerosol containers — Metal containers with 25,4 mm aperture — Dimensions of valve cups*
- EN 14849, *Aerosol containers — Glass containers — Dimensions of aerosol valve ferrules*
- EN 14850, *Aerosol containers — Metal containers with 25,4 mm aperture — Measurement of contact height*
- EN 14851, *Aerosol containers — Aerosol foam flammability test*
- EN 14852, *Aerosol containers — Determination of the ignition distance of the spray jet*
- EN 14853, *Aerosol containers — Enclosed space ignition test*
- EN 14854, *Aerosol containers — Glass containers — Dimensions of the neck finish*
- EN 15006, *Metal aerosol containers — Aluminium containers — Dimensions of the 25,4 mm aperture*
- EN 15007, *Aerosol containers — Tinsplate containers — Dimensions of two and three-piece cans*
- EN 15008, *Aerosol containers — Aluminium containers — Dimensions of one-piece cans with 25,4 mm aperture*
- EN 15009, *Aerosol containers — Compartmented aerosol containers*
- EN 15010, *Aerosol containers — Aluminium containers — Tolerances of the fundamental dimensions in connection with the clinch*

## Introduction

This document specifies compartmented aerosol dispensers with an outer metal, glass or plastic container, propelled by compressed or liquefied propellant gases.

In such compartmented aerosol dispensers, the product is dispensed by means of a positive pressure exerted on a piston or an inner flexible bag, or by the outward expansion of an inner bag that contains the propellant gas.

The purpose of this document is to ensure that:

- a) over-filling (which can be hazardous) and under-filling (which is deceptive for the consumer) of the compartmented aerosol dispenser are avoided; and
- b) the consumer gets an unambiguous declaration of the nominal quantity in the compartmented aerosol dispenser, irrespective of the type of propellant (compressed or liquefied gas) used.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 15009:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebe6174e-f7fa-4933-876c-48a1f4e78541/sist-en-15009-2020>

## 1 Scope

This document specifies the relationship between the nominal volume of product and the maximum nominal brimful capacity of the outer container of the compartmented aerosol dispenser.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15007, *Aerosol containers - Tinplate containers - Dimensions of two and three-piece cans*

EN 15008, *Aerosol containers - Aluminium containers - Dimensions of one-piece cans with 25,4 mm aperture*

## 3 Terms and definitions

No terms and definitions are listed in this document.

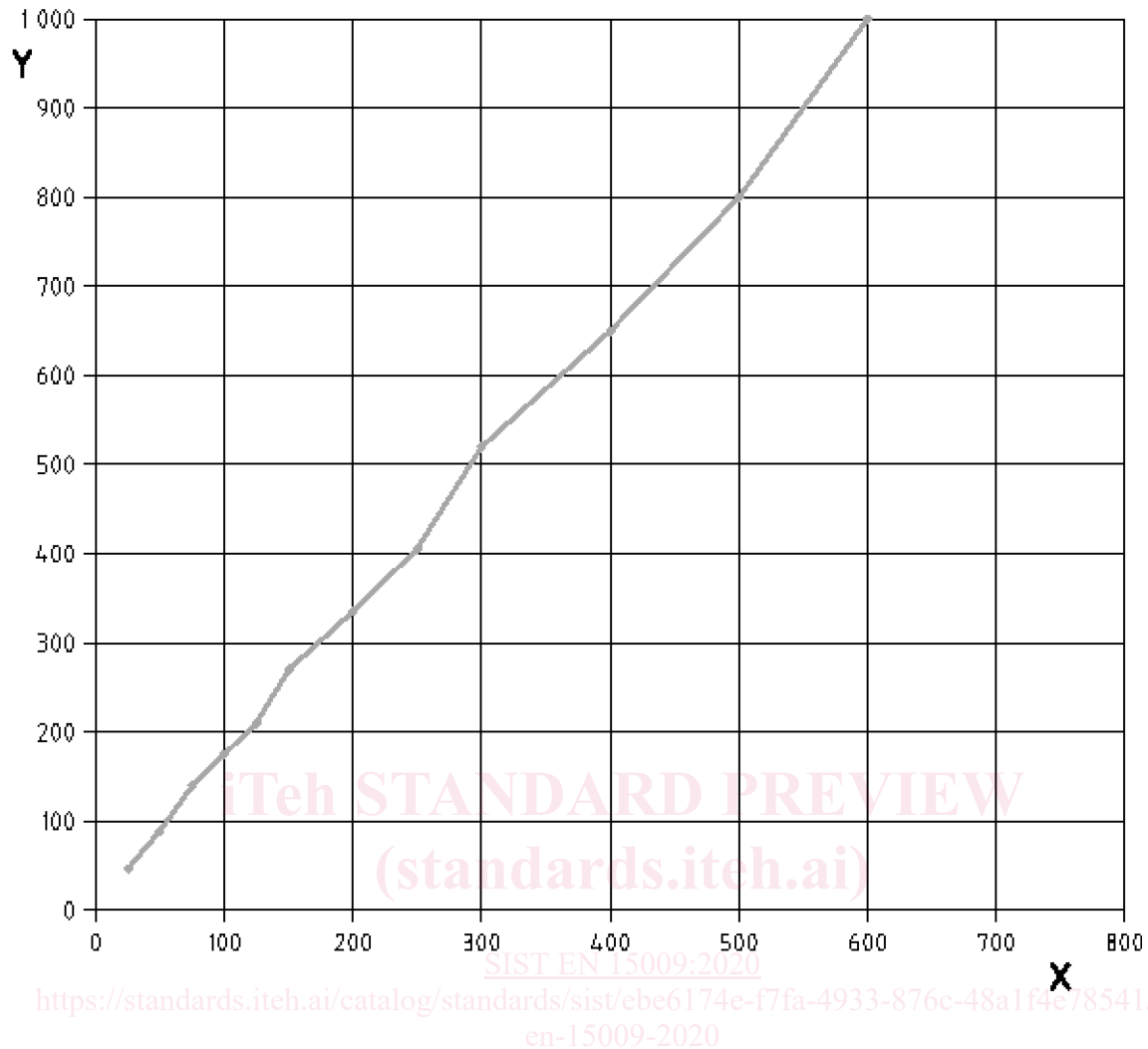
ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

## 4 Requirements

### 4.1 Filling volume

The typical standard fillings for compartmented aerosols can be taken from Figure 1.

**Key**

X Volume (ml)

Y Total capacity (ml)

**Figure 1 — Typical standard fillings for compartmented aerosols****4.2 Volume of the liquid phase**

The total volume of the liquid phase at 50 °C, including the propellant gas that is contained separately within the aerosol dispenser, shall not exceed 90 % of the net capacity of the filled and closed aerosol dispenser.

**4.3 Nominal quantity declaration**

The nominal quantity of aerosols shall be declared on the label.

For compartmented aerosols, the nominal quantity does not include the quantity of the propellant (compressed or liquefied gas) which is contained separately within the aerosol dispenser and is not expelled.



#### 4.4 Dimensions

The dimensions of a tinfoil aerosol container shall conform to EN 15007.

The dimensions of an aluminium aerosol container shall conform to EN 15008.

For both tinfoil and aluminium aerosol containers, the dimensions of the height (including contact height) and the 25,4 mm opening may vary to accommodate the insertion of an internal chamber.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 15009:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebe6174e-f7fa-4933-876c-48a1f4e78541/sist-en-15009-2020>

## Bibliography

- [1] EUROPEAN COMMUNITIES. Council Directive 75/324/EEC of 20 May 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to aerosol dispensers, and its amendments. Luxembourg: EUR-OP (Office for Publications of the European Communities)

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN 15009:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebe6174e-f7fa-4933-876c-48a1f4e78541/sist-en-15009-2020>